Zeitschrift: Revue Militaire Suisse

Herausgeber: Association de la Revue Militaire Suisse

Band: 102 (1957)

Heft: 11

Artikel: Les matériels motorisés étudiés par notre industrie nationale

Autor: Montfort, M.-H.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-342847

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Les matériels motorisés étudiés par notre industrie nationale

Notre industrie civile s'est, de tous temps, attachée à résoudre les problèmes techniques d'armement et de matériel que pose l'évolution nécessaire des conceptions de notre défense nationale. Des efforts considérables ont été réalisés, tout particulièrement ces dernières années, dans les domaines de l'armement de l'infanterie — pensons aux efforts que soutinrent certaines firmes pour le développement du fusil



Fig. 1. — MOWAG « SPW ». Véhicule pour transport de troupes

Moteur à essence,	6	C	yliı	nd	res.	, 1	ref	ro	idi	SSE	em	en	ıt	à	eau, 141	CV.
Longueur totale .																mm.
Largeur totale .															2100	
Hauteur															1850	mm.
Poids de combat											\mathbf{e}	nv	ire	on	7000	
Puissance par toni	1e										e	nv	ire	on	20	
Equipe						,	7	sol	da	ts.	2	c	on	di	icteurs i	nclus

Le véhicule est entièrement fermé et peut être équipé d'un filtre atomique et d'un compresseur. Blindage résistant contre projectiles d'infanterie, éclats d'obus et mines.



Fig. 2. — Véhicule antichars à double conduite. Direction des quatre roues. Canon 9 cm.

Moteur à essence,	6	cy	lir	dı	es	. I	Re	fro	idi	iss	em	ei	nt	à	eau. 141	CV.
Longueur totale.															5000	mm.
Largeur totale															2100	mm.
Hauteur de l'axe	ho	oriz	103	nta	u	du	C	an	on						1900	mm.
Plan d'eau franch	iss	sab	le												1100	mm.
Poids de combat											eı	nv	ire	n	6200	kg.
Puissance par ton	ne										eı	nv	iro	n	22	CV.

Blindage résistant contre projectiles d'infanterie, éclats d'obus et mines.

d'assaut —, dans ceux de l'armement antichars — fusées antichars téléguidées, par exemple —, dans ceux de l'aviation, du N 20 au P 16.

La nécessité croissante d'augmenter la mobilité de l'armement lourd d'infanterie se devait d'attirer l'attention des techniciens. On sait avec quelle insistance ce problème se pose chaque jour davantage, dans toutes les armées du monde. Des solutions d'inégale valeur lui ont été un peu partout apportées; des études, des essais ont été tentés, et au nombre de ceux-ci figure la tentative des usines MOWAG. La grande presse s'en empara, voici quelques mois, et les controverses, souvent violentes, que suscitèrent partisans et adversaires de



Fig. 3. — « SKORPION ». Véhicule antichars sur chenilles. Canon 9 cm.

Moteur à essence,	6	cy.	lin	$d\mathbf{r}$	es	. F	Ref	ro	idi	SS	en	er	ıt	à	eau. 141	CV.
Longueur totale.															3950	mm.
Largeur totale															2100	mm.
Hauteur de l'axe	ho	oriz	or	ıta	1	du	C	an	on						1600	mm.
Plan d'eau franch	iss	ab	le												700	mm.
Poids de combat											e	nv	ire	n	5955	kg.
Puissance par ton	ne										e	nv	ire	n	22	CV.

Blindage résistant contre projectiles d'infanterie, éclats d'obus et mines.

ces moyens motorisés ne contribuèrent pas peu à semer la confusion sur leur valeur réelle. Cette brève chronique se refusera naturellement à trancher, et nous considérerons qu'elle aura atteint son but en présentant objectivement les caractéristiques techniques des « véhicules porte-armes » Mowag, contribuant ainsi à clarifier les idées et à replacer le problème dans son cadre véritable.

Nos spécialistes militaires jugeront de la valeur de ces différents matériels motorisés qui, déjà, ont subi nombre d'essais. Quelle que soit la décision qui sera prise, nous pouvons leur faire confiance, car elle ne le sera qu'en pleine connaissance de cause.



Fig. 4. — Véhicule porte-mortiers (12 cm.).

Moteur à essence, 6														
Longueur totale														5290 mm.
Largeur totale														2100 mm.
Hauteur														1540 mm.
Poids de combat .														
Puissance par tonne														
Blindage résistant contre	pi	roj	ec	tile	es	ďi	nf	an	te	rie	, é	cl	ats	d'obus et mines.

Il était néanmoins intéressant d'inviter les lecteurs d'une revue spécialisée à se pencher sur les recherches et les travaux de notre industrie privée, de leur en montrer quelques-unes des plus récentes réalisations. D'autres sont actuellement en cours de développement, et, dans le cadre de la « Chronique suisse », nous nous efforcerons, en toute objectivité, de tenir les lecteurs au courant des études de matériel de guerre les plus récentes poursuivies par les techniciens de notre pays.

M.-H. Mft.